

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
THE MINISTRY OF EDUCATION OF THE KINGDOM OF THAILAND
AND
THE MINISTRY OF EDUCATION OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
ON VOCATIONAL EDUCATION COOPERATION

The Ministry of Education of the Kingdom of Thailand and the Ministry of Education of the People's Republic of China, (hereinafter referred to as the "parties");

RECOGNIZING the importance of cooperation between *the parties* in the fields of vocational education to the mutual understanding and exchanges, as well as the social and economic development;

Agree to sign the Memorandum of Understanding (hereinafter referred to as the "MOU") to create a framework to broaden and promote the cooperation in vocational education on the basis of equality.

ARTICLE 1
GENERAL OBJECTIVE

The parties agree that the objectives of cooperation are to exchange information concerning vocational education policies at the level of government and experts; to encourage the cooperation in the fields of vocational education between vocational institutes, enterprises and social groups, between social groups, research institutes and public bodies; to provide constructive guidance and support for the vocational education cooperation.

ARTICLE 2
THEMES OF COOPERATION

1. *The parties* intend to provide plans for future cooperation under this MOU and enhance the mutual learning and information exchange in the fields of vocational education.

2. *The parties* are dedicated to the mutual benefit and win-win cooperation between vocational educational institutes.

**ARTICLE 3
AREAS OF COOPERATION**

1. *The parties* are willing to carry out the cooperation in the following areas:
 - a. sharing information concerning vocational education policies at the government level so as to promote the cooperation and exchanges in terms of development strategies, system building, policies and mechanism for vocational education, etc.
 - b. supporting the cooperation between vocational institutes or educational agencies of the parties, especially in terms of students exchanges, teachers exchanges, ad hoc education and training programs
 - c. guiding the existing and future cooperation programs of vocational education
 - d. encourage the participation of enterprises of the parties the internship of vocational training and the cooperation between enterprises and vocational education institutes
2. The areas of cooperation above can be amended or extended based on the mutual benefit of *the parties*.

**ARTICLE 4
JOINT ACTION**

The parties will encourage the establishment of the partnerships between social groups, public bodies, educational institutes, enterprises, commerce chambers and associations to jointly develop and implement cooperation programs.

**ARTICLE 5
ENTRUSTMENT**

The parties can entrust a third party with the administration and implementation of the cooperation programs by mutual consent.

**ARTICLE 6
FUNDING SUPPORT**

The fund for the cooperation programs carried out under this MOU will be specified in the individual Implementation Agreements of particular cooperation programs.

**ARTICLE 7
ENTRY INTO FORCE**

This MOU will come into force on the date of signature and will remain in effect for three (3) years, with automatic extension for a period of three (3) years, unless revoked by either party with written notification to the other party at least 90 days in advance.

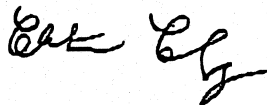
**ARTICLE 8
AMENDMENT**

This MOU may be amended at any time by mutual consent of both parties.

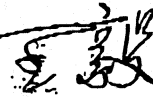
Done at Bangkok on this day of October in the year 2013 in two (2) originals, each in the Thai, Chinese and English languages, all texts being equally authentic. In case of difference in interpretation of this MOU, the English text will prevail.

FOR THE MINISTRY OF EDUCATION
OF THE KINGDOM OF THAILAND

FOR THE MINISTRY OF EDUCATION
OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA



(Chaturon Chaisang)
Minister of Education



(Wang Yi)
Minister of Foreign Affairs